

# Home & School CONNECTION®

Trabajando juntos para el éxito escolar

Septiembre de 2020

Snowflake School District # 5

Title I

## NOTAS BREVES



### Mi cartel del lavado de manos

Dígale a su hija que diseñe un cartel que le recuerde a toda la familia que se laven las manos con frecuencia. Podría incluir un eslogan ingenioso (“Se busca: ¡Manos limpias!”) y escribir e ilustrar las instrucciones para un lavado correcto. *Ejemplos:* “Frotar 20 segundos por lo menos”. “Lavar las palmas y por encima de las manos, entre los dedos y bajo las uñas”.

### Recompensas naturales

Muéstrele a su hijo que el buen comportamiento tiene sus propias recompensas. Por ejemplo, indíquele que queda tiempo para jugar a un juego de mesa porque él guardó sus juguetes en cuanto se lo pidió usted. Lo más probable es que repita ese comportamiento la próxima vez.

### Organicen los alimentos

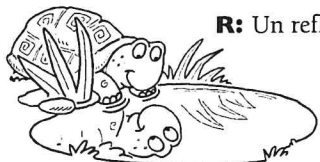
Organizar los alimentos por categorías refuerza las destrezas de pensamiento de su hija. Cuando haga la lista de la compra, pídale que la vuelva a escribir de manera que su compra sea más eficiente. Podría organizar los artículos por el pasillo en el que están colocados (frutas y verduras, congelados). Luego, para divertirse, podría pensar en otras posibles clasificaciones, por ejemplo por color o por grupo de alimentos.

### Vale la pena citar

“Usa tu sonrisa para cambiar el mundo; no dejes que el mundo cambie tu sonrisa”. *Proverbio chino*

## SIMPLEMENTE CÓMICO

**P:** Puedes verme en el agua, pero nunca me mojo. ¿Qué soy?



**R:** Un reflejo.

## Con confianza respecto al colegio

Es posible que la escuela parezca distinta este curso, pero una cosa es igual: Los padres y los maestros quieren proteger a los niños y ayudarles a que aprendan. He aquí respuestas a preguntas que tal vez se hagan al comienzo de curso.

**P:** *Mi hijo piensa que el colegio será demasiado difícil este año porque hace mucho tiempo que no va a clase. ¿Qué puedo hacer?*

**R:** Muchos estudiantes han tenido unas vacaciones de verano más largas de lo normal y los maestros están listos para ayudarles a ponerse al día. Así que dígame a su hijo que no está solo. Si se da cuenta usted de que él tiene dificultades (digamos que duda sobre palabras frecuentes u operaciones matemáticas que sabía el curso pasado), póngase en contacto con su maestro y aprovechando sus sugerencias asesoren a su hijo.

**P:** *Con los cambios que ha traído COVID-19, mi hijo parece nervioso. ¿Alguna idea para que se tranquilice?*

**R:** Los niños se sienten menos nerviosos cuando saben lo que les espera. Si se está adaptando a un nuevo horario escolar,



colóquenlo en la nevera. Trate de que las cosas en casa sean las de siempre tanto como sea posible. Coman juntos con regularidad y planeen actividades del fin de semana que le hagan ilusión como salir de marcha o jugar en el jardín.

**P:** *Cuando mi hijo trabaje en la red, ¿cuánto debo implicarme?*

**R:** El trabajo de su hijo es responsabilidad de su hijo, pero usted puede apoyarlo. Para que se concentre en la tarea, cerciórese de que tenga un lugar silencioso para estudiar y los materiales que necesita. Usted podría sentarse cerca de él trabajando en sus cosas, o simplemente estar disponible por si tuviera preguntas o un problema técnico (como perder la conexión a internet). Tengan una libreta a mano para que escriba sus preguntas si usted está ocupada. ♥

## Conozcan a los maestros

Es el momento de abrir las líneas de comunicación con los maestros de su hija y preparar el camino para un curso exitoso. Tengan en cuenta estos consejos:

● Asistan a eventos como la noche de vuelta al colegio y las reuniones de PTA o PTO, tanto presenciales como virtuales. Preséntese al maestro de su hija y así mismo procure conocer a los especialistas. La bibliotecaria, la orientadora escolar y los maestros de arte, música y educación física juegan papeles importantes en la educación de su hija.

● Envíe una nota o un correo electrónico para averiguar qué forma de contacto prefieren los maestros. Incluya también algunos detalles personales sobre su hija, por ejemplo cómo sobrelleva la pandemia o alguna afición con la que disfrute. Además podría preguntarle al maestro qué tal está él: apreciará que usted reconozca que esta situación ha sido dura para todos. ♥



## La lectura cuenta

¿Sabe usted que los niños que leen por placer 20 minutos al día por lo menos van mejor en sus estudios? Usen estos consejos para encajar más tiempo de lectura en la jornada de su hija.

**Facíltela.** Es más probable que su hija lea durante su tiempo libre si tiene a su alcance materiales de lectura. Coloque revistas infantiles en el cuarto de estar y deje libros de cómics en la mesa del desayuno.



Cuando sepa que tendrán que esperar, por ejemplo en el dentista o el veterinario, llévense libros o bájense libros electrónicos de la biblioteca a su teléfono o tableta.

**Incorpórenla a otras actividades.** La hora de acostarse es una oportunidad natural para leer. Pero también lo es la hora del juego e incluso la hora de hacer las tareas de casa. Si su hija quiere poner una tienda de campaña en el patio, sugiérale que la llene con libros y revistas que puede leer cuando salga al patio. Los audiolibros no requieren el uso de manos, así que pueden escuchar un cuento mientras trabajan en el jardín o doblan la ropa limpia. ♥

### RINCÓN DE ACTIVIDAD

## Anuario de familia

Anime a su hijo a que conserve recuerdos de su familia, y además practique la escritura, con este divertido proyecto en el que puede trabajar todo el año.

Echen un vistazo a viejos anuarios escolares—de su hijo y de usted—para descubrir qué contienen. Su hijo verá retratos individuales y de grupo así como páginas dedicadas a actividades y eventos especiales. ¿Qué incluirá el libro que haga en casa? Podría crear en un archivador secciones para cumpleaños, fiestas y logros, por ejemplo.



A continuación su hijo puede escribir entradas en el anuario y tomar fotos que las acompañen. Quizá empiece con una página sobre sí mismo aprendiendo a tocar la guitarra y otra dedicada a la exposición de arte de su hermana. Dígame que añada cada página a la sección correspondiente de su archivador y que coloque su trabajo en elaboración en la mesita del café para que todos la hojeen. ♥

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
800-394-5052 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-563X

### DE PADRE A PADRE

## Somos un equipo de limpieza

Al tener que reforzar la limpieza en nuestro hogar a causa de la pandemia, decidí implicar a mis hijos. Les dije a Nate y Seth que era cosa de todos y que teníamos que compartir la responsabilidad de tener la casa limpia y libre de gérmenes.

A nuestros hijos se les ocurrió una idea brillante. Decidieron hacer una “ruleta de tareas”. Dividieron un plato de papel en secciones que rotularon con tareas como barrer, trapear, pasar la aspiradora y quitar el polvo. Yo añadí vaciar los cubos de la basura y limpiar las superficies que tocamos mucho como los pomos de las puertas, los controles del televisor, los pasamanos y las superficies de la cocina.

Ahora, a la hora de hacer las tareas, Nate y Seth giran la ruleta para ver quién hace cada cosa. Son más responsables con sus tareas que antes y hasta se llaman a sí mismos “El equipo limpio”. ♥



### P & R

## Tiempo de pantalla: Hallar el equilibrio

**P:** En los últimos meses mi hija ha pasado más tiempo de lo habitual frente a la pantalla. ¿Cómo puedo ayudarla a que lo reduzca?

**R:** Para muchos niños la tecnología en los últimos tiempos ha sido una herramienta valiosa para aprender y para estar en contacto con sus amigos y seres queridos. Así que el tiempo pasado frente a la pantalla no es necesariamente un problema: lo que importa es cómo su hija usa la tecnología.

Dígale a su hija que se haga un cuadro con tres columnas y las rotule con “Tiempo sin pantalla”, “Tiempo de calidad frente a la pantalla” y “Otro tiempo de pantalla”.



La primera columna puede incluir cosas como comidas en familia, actividad física y jugar con sus juguetes. En la segunda columna podría colocar trabajo escolar, videoconferencias con sus familiares y videos educativos. Y la última columna es para tiempo de pantalla de entretenimiento como videojuegos y aplicaciones (aprobadas por los padres).

Explíquele que el objetivo es pasar la mayor parte del tiempo con actividades en las columnas uno y dos. Para las cosas de la tercera columna, ponga un límite de tiempo que le vaya bien a su familia. ♥

# Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Septiembre de 2020

Snowflake School District # 5

Title I

## Libros del mes

Para leer en voz alta

### ■ *The New Small Person*

(Lauren Child)

La vida como hijo único le va bien a Elmore, hasta que un nueva personita llega para interrumpir sus programas de TV o tirar sus juguetes. Pero cuando su hermanito crece, Elmore se da cuenta de que un hermano puede convertirse en un amigo, tan bueno incluso como compartir con él sus estimadas gomitas.



### ■ *The Word Collector* (Sonja Wimmer)

A Luna le encanta coleccionar palabras espléndidas, pero un día se da cuenta de que las palabras desaparecen de su colección. Pronto descubre que las palabras desaparecen porque la gente está demasiado ocupada para recordarlas. ¿Puede Luna traer amor, amistad y diversión a sus vidas mediante el poder de las palabras? (Disponible en español.)

### ■ *Even Superheroes Have Bad Days*

(Shelly Becker)

Los superhéroes pueden usar sus poderes para hacer travesuras como cambiar el tiempo o provocar el caos cuando están tristes o enojados, pero ¿lo hacen? Los lectores averiguarán cómo hasta los superhéroes más poderosos controlan sus emociones para influir positivamente en el mundo.



### ■ *How Did That Get in My Lunchbox? The Story of Food*

(Chris Butterworth)

¿De dónde vienen alimentos comunes como el pan, el queso y las zanahorias? Este libro de prosa informativa describe su viaje desde la granja hasta la lonchera. Sus hijos descubrirán que se requiere mucho trabajo para cultivar y producir alimentos deliciosos.



## Aventuras en la lectura

¿Qué hay entre las páginas de un libro? Una aventura en la que se puede embarcar su hijo ¡sin moverse de casa! Estas ideas le mostrarán todo lo que puede aprender en sus expediciones de lectura informativa.

### Safari de animales

Busque animales al aire libre y ayude a su hijo a que haga una lista de los que ven. Luego lean libros o busquen datos en la red sobre cada uno. ¿Qué come? ¿Cómo se llaman sus bebés? ¿Duerme durante el día o durante la noche? Anime a su hijo a que escriba cada dato (o se lo dicte a usted) en un cuaderno que pueden llevarse en sus futuros paseos. ¿Cuántos animales nuevos puede “conocer”?



### Conozcan a gente

Científicos, artistas, líderes de los derechos civiles... las biografías están repletas de gente fascinante. Sugírela a su hijo que haga un naípe para cada persona sobre la que lee. Podría escribir datos como el nombre de la persona, su lugar de nacimiento y sus logros. O bien podría incluir

sus preguntas en una carta (real o imaginaria) a esa persona.

### Visiten lugares nuevos

Dígale a su hijo que planee un viaje imaginario al escenario de un libro. Lean un libro de prosa informativa sobre la jungla después de leer una historia sobre un bosque pluvial. Puede usar datos que aprenda para hacer una lista de cosas que necesita en su viaje. Tendrá que pensar sobre el clima (caluroso, lluvioso) para decidir que lleva en la maleta (sombrero de ala ancha, mucha agua, paraguas). Podría también escribir una tarjeta imaginaria desde su destino. ♥

## El fantástico motor fino

Jugar con objetos pequeños fortalece las manitas y desarrolla las destrezas del motor fino que su hija necesita para escribir a mano, dibujar y mucho más. Pongan en práctica estas actividades.

● **Carrera de bolas de algodón.** Dele a cada jugadora un cuenco vacío y un cuenco con 12 bolas de algodón u otros objetos pequeños y blandos. Usando pinzas o el pulgar y el índice compitan para trasladar las bolas—de una en una—al cuenco vacío. ¿Quién ganará la carrera?

● **Envoltura con hilo.** Dígale a su hija que use tijeras de seguridad para cortar trozos largos de hilo de colores. A continuación, que pegue con cinta un extremo de cada uno al exterior de una taza, que envuelva el hilo todo alrededor y que sujete el otro extremo con un trozo de cinta. *Idea:* Podría usar su creación como recipiente para lápices o crayones. ♥



# Preparados, listos, ¡a escribir!

El dibujo es como los niños empiezan a expresar sus pensamientos en el papel. Quizá usted se haya dado cuenta—o pronto lo hará—de que su hija escribe garabatos, letras o palabras en sus dibujos. Use estas estrategias para apoyar a su joven escritora en cada etapa.

**Dibujos.** Invite a su hija a que le hable de las imágenes que dibuja. Hágale preguntas que la animen a



contar una historia: “¿Quién está en tu dibujo?” “¿Cómo se llaman?” *Consejo:* Cuando su hija aprenda en la escuela a escribir su nombre, dígame que lo escriba con esmero en los dibujos que haga en casa.

**Garabatos.** ¿Añade su hija garabatos o formas de letras a sus imágenes? La combinación de dibujo y escritura es un gran paso para aprender a escribir. Reconozca su esfuerzo preguntándole: “¿Me lo puedes leer?”

**Escritura.** Cuando su hija empiece a escribir letras o palabras reales, ayúdela a que haga una lista de palabras que use frecuentemente. *Ejemplos:* la, gustar, mamá, papá. Puede titular su lista “Palabras que conozco” y referirse a ella para escribir leyendas para sus dibujos.♥

## P&R Leer en voz alta juntos



**P** A mi hijo le encanta que le lea. ¿Algún consejo que me ayude a aprovechar la hora del cuento para enseñarle a leer solo?

**R** ¡Por supuesto! En primer lugar pídale a su hijo que se una a usted cuando le lea. Lea un libro con estribillo que se repita, por ejemplo *La oruga muy hambrienta* (Eric Carle) o *If You Give a Mouse a Cookie* (Laura Numeroff). Al cabo de unas cuantas páginas deténgase antes de la frase repetida: a su hijo le dará gusto terminar la página solo (“¡Pero aún tenía hambre!”).



Su hijo aprenderá también escuchando la lectura de libros en rima. Deténgase antes de leer cada palabra que rime para que su hijo la diga.

Finalmente, desarrolle su comprensión lectora hablando de los cuentos. Comparta con él las reacciones de usted (“¡Me partía de risa con esa parte!”) y escúchelo cuando él ofrezca su respuesta.♥

## Jugando con palabras

### El árbol del abecedario

Lea un libro del abecedario con su hijo y animelo luego a que forme su propio árbol del abecedario para identificar y recordar las letras.



1. Dígame a su hijo que plante un “tronco de árbol” (un tubo de cartón vacío de toallas de papel) en una taza llena de tierra o arena. Luego ayúdelo a que corte ranuras pequeñas en el tronco e inserte “ramas” de palitos de manualidades.

2. Que su hijo dibuje 26 “hojas del abecedario” en papel verde, las recorte y escriba una letra en cada hoja. *Consejo:* Podría hojear el libro del abecedario para recordar qué aspecto tiene cada letra.

3. Reciten juntos el abecedario (o canten la canción del abecedario) mientras él pega con cinta cada hoja en una rama cualquiera.

4. Lean otra vez el libro: ¿puede encontrar su hijo cada letra en su árbol?♥

## De padre a padre

### Mostrar y compartir en familia

Cuando mi hija Érica empezó el kínder, le costaba trabajo hablar durante las sesiones de mostrar y compartir. Su maestra me sugirió que lo practicáramos en casa, así que decidimos celebrar cada semana una noche de mostrar y compartir.

Cada viernes nos reunimos en el cuarto de estar y por turnos compartimos algo que nos resulta importante. Cada persona explica por qué es especial su objeto para mostrar y compartir. Luego hacemos

preguntas como “¿Qué es lo que más te gusta del objeto?” o “¿De dónde lo sacaste?” Hemos compartido libros, dibujos, recuerdos y muchas más cosas.

Lo que empezó como una forma de ayudar a Érica a que practicara la expresión oral se ha convertido en

algo estupendo para iniciar conversaciones en familia. Ahora Érica está en el segundo grado: habla más en clase y nos sigue haciendo ilusión cada semana nuestra noche de mostrar y compartir.♥



## NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
800-394-5052 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5656

# Reading Connection

INTERMEDIATE EDITION

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Septiembre de 2020

Snowflake School District # 5

Title I



## Libros del mes

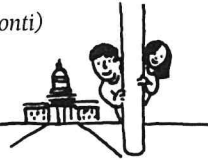
### ■ *Crazy About Cats* (Owen Davey)

Desde gatos salvajes como los ocelotes y los pumas hasta los gatos domésticos, este libro de prosa informativa de la serie *About Animals* enseña a los lectores todo sobre los gatos. Sus hijos descubrirán dónde viven los gatos, lo que comen y los rasgos especiales que poseen. (Disponible en español.)



### ■ *Framed!* (James Ponti)

Florian Bates tiene doce años y no es un estudiante cualquiera de escuela media. Cuando su familia se muda a Washington, DC, él abre su propia agencia de espías con la ayuda de su nueva amiga Margaret. Acompañen a los jóvenes detectives en esta aventura de espías en la que ayudan al FBI a resolver un caso.



### ■ *The House That Lou Built* (Mae Respicio)

A Lou le encanta su clase de carpintería y para un proyecto de la escuela piensa construir su propia casita en un terreno que ha heredado. Pero se da cuenta rápidamente de que construir una estructura nueva no es tan simple como pensaba. Decidida a conseguirlo, Lou halla soluciones creativas a los muchos obstáculos con los que se encuentra.



### ■ *Go Figure! Big Questions About Numbers* (Johnny Ball)

Su hijo puede informarse sobre números antiguos, explorar números "mágicos" e imaginar un periódico sin números en este libro de prosa informativa. También verá cómo se usan los números en todos los aspectos de la vida. Incluye pruebas con preguntas y respuestas.

## Estrategias para un nuevo curso

Al leer cuentos y libros de texto más complejos, su hija necesitará nuevas estrategias para entender y recordar el material nuevo. Ayúdela a que empiece bien el curso escolar con estas actividades.

### Llenen un "gorra de pensar"

Cuando su hija tenga que enfrentarse a un capítulo exigente, dígame que se haga con una gorra de béisbol. Cada vez que encuentre un dato nuevo o una palabra desconocida puede escribirlos en una tira de papel y colocar la tira en el gorro. Cuando termine de leer debería releer todo lo que hay en su gorra de pensar y buscar los significados de las palabras que no conozca. Escribir y repasar la información la ayudará a aprenderla.



la precipitación. Es una forma divertida de visualizar el material.

### Hagan una "pausa para los anuncios"

Su hija puede imaginar que hay una pausa para la publicidad al final de cada capítulo de la novela que está leyendo. Su trabajo es escribir un "avance", es decir, una pregunta que anime al público a mantener la atención. Si está leyendo *Bunnicula* (Deborah y James Howe), podría escribir: "¿Quedará atrapada Bunnicula en el huerto?" Luego dígame que anticipe una respuesta. Hacer preguntas y comprobar sus predicciones le permite comprobar lo bien que entiende una historia. ■

## ¿Hecho u opinión?

"¡Es la mejor pasta de dientes para su familia!" Cuando su hijo lee una frase así en un anuncio, ¿entiende que esto es una opinión? Distinguir hechos de opiniones es una importante destreza lectora. Sugíerale que se haga estas preguntas para aprender la diferencia:

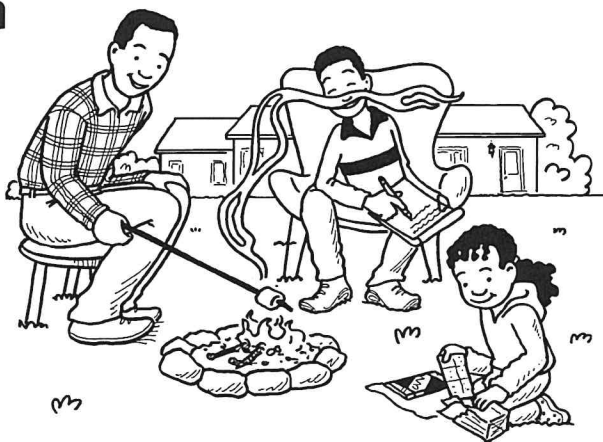
- "¿Estaría de acuerdo la mayor parte de la gente?" Un hecho es verdadero independientemente de quien lo escriba ("Los árboles son plantas"), mientras que una opinión refleja los sentimientos o las creencias del escritor ("No deberían cortarse árboles").
- "¿Se apoya en adjetivos?" Las palabras que describen ("El pastel de manzana con helado es el postre perfecto") indican con frecuencia opiniones, mientras que los hechos suelen aparecer por sí solos ("Las manzanas se cosechan en otoño"). ■



## Añadir detalles a la escritura

Los detalles vívidos animan lo que escribe su hijo. Y observar de cerca algo que está describiendo puede ayudarle a ser más específico. Comparta con él estas ideas para que las use cuando escriba historias.

**Verbos específicos.** Sugiera a su hijo que piense en verbos activos que ilustran lo que ven en lugar de verbos sosos como *era* o *fué*. Cuando esté fuera de casa podría fijarse en cómo se mueve un tractor por la carretera. Más tarde



puede incorporar detalles a una historia sobre un niño que vive en una granja: “El tractor avanzaba lentamente por el camino de tierra” (en lugar de “El tractor iba por la carretera”).

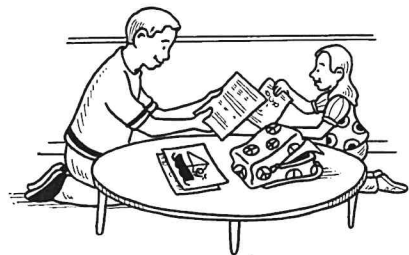
**Mis cinco sentidos.** Dígale a su hijo que use por lo menos uno de sus sentidos (vista, oído, gusto, olfato, tacto) en su descripción. Si en lo que escribe se mencionan los s'mores, podrían tostar esponjitas dulces en casa para que él perciba cómo

huelen y qué aspecto tienen. Así podría escribir algo como “Un aroma dulce y a tostado llenaba el aire al tiempo que mi esponjita dulce se doraba”. ■

## P & R ¿Va mi hija bien encaminada?

**P** Con el curso ya en marcha, ¿cómo puedo saber si mi hija va por buen camino en lectura y escritura o si necesita ayuda?

**R** La mejor forma es implicarse con lo que su hija hace en la escuela. Eche un vistazo diariamente a su cartera y examine su trabajo. Repase los comentarios del maestro en sus tareas o pruebas y esté al tanto de las calificaciones que recibe.



Observe también qué lee por placer o si está leyendo por placer. Túrmense en la lectura en voz alta y cuando le toque a ella, preste atención a si lee con soltura o tropieza en algunas palabras.

Si algo le preocupa, póngase en contacto con el maestro de su hija. Él le dirá si su hija va por buen camino y, en caso contrario, colaborará con usted para proporcionarles ayuda. ■

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
800-394-5052 • rfeustomer@wvlterskluer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5591



## Escuchar mejor = aprender mejor

Unas buenas destrezas de escucha contribuyen a que su hijo aprenda información en las lecciones, presentaciones de clase y videos. Animelo con estos desafíos a que escuche mejor.

● **¿Qué es distinto?** Léale un párrafo de un periódico o una revista a su hijo. Luego vuélvalo a leer, pero cambie unos cuantos detalles. Por ejemplo, podría cambiar el nombre de una persona o de una ciudad. Su hijo debe escuchar con atención y decirle a usted qué es distinto la segunda vez.

● **Escuchar y contestar.** Escuchen juntos un podcast o un audiolibro durante cinco minutos. Cada uno de ustedes puede escribir una pregunta que el otro debería ser capaz de contestar si escuchan con atención. Luego intercámbiense las preguntas y contéstelas. Vuelvan a reproducir la grabación para ver si la escucharon bien. ■



## Jugando con palabras

### Construir una palabra

En este juego de vocabulario las posibilidades de formar palabras son casi infinitas.

Dígale a su hija que escriba cada letra, de la A a la Z, en tiras de papel y que las mezcle en un cuenco. En cada turno, saquen tres letras, colóquenlas boca arriba y pongan un cronómetro para tres minutos. Cada persona escribe palabras que contengan las tres letras en cualquier orden. El objetivo es ser la jugadora que piense en el mayor

número de palabras que no se le ocurran a nadie más y en la palabra más larga que puedan definir. Para M, L y P, una jugadora podría escribir *monopoly* o *planetarium*.

Cuando se termine el tiempo, léanse en voz alta las palabras. Anótense un punto por cada palabra que no escribió

nadie más y un punto extra por dar la definición correcta de su palabra más larga.

**Consejo:** Tengan a mano un diccionario para comprobar las respuestas. ■

